

## المحتويات

| الموضوع   | رقم الصفحة                               |
|-----------|--|
| تقديم     | i  |
| 1         | مقدمة                                    |
| 1 - 1     | أهمية شهادة الوفاة                       |
| 2 - 1     | التغطية بالتسجيل والاستخراج فى السودان   |
| 3 - 1     | من يقوم بإصدار شهادة الوفاة              |
| 4 - 1     | إجراءات تسجيل واستخراج شهادة الوفاة      |
| 5 - 1     | المخطط                                   |
| 6 - 1     | وفيات المجتمع                            |
| 7 - 1     | تدريب الأطباء                            |
| 8 - 1     | حماية الطبيب القانونية                   |
| 2         | توثيق شهادة الوفاة ( ملء شهادة الوفاة )  |
| 1 - 2     | معلومات عن المتوفى وشهادة الوفاة         |
| 2 - 2     | شهادة الوفاة الحالية                     |
| 3 - 2     | شهادة الوفاة المقترحة                    |
| 4 - 2     | التصنيف الدولي للأمراض وتوثيق سبب الوفاة |
| 5 - 2     | الشهادة الطبية                           |
| 6 - 2     | طريقة ملء الشهادة الطبية للوفاة          |
| 1 - 6 - 2 | ملء الجزء الأول                          |
| 2 - 6 - 2 | نماذج التسلسل                            |
| 3 - 6 - 2 | الفترات الزمنية                          |
| 4 - 6 - 2 | ملء الجزء الثاني                         |
| 3         | الأخطاء الشائعة فى توثيق شهادة الوفاة    |
| 1 - 3     | حالة مرضية توضح الأخطاء الشائعة          |
| 4         | نماذج صحيحة لتوثيق سبب الوفاة            |
| 5         | موجهات موجزة                             |

## تقييم

يعتول الإحصائيون الصحيون كثيراً على إحصاء ومؤشرات الوفيات على أنها السانحة الأوفر حظاً من الأحداث الصحية والطبية في إمكانية حصرها واحتوائها وضبطها وبالتالي تحليلها وإتخاذها كأساس يمكن من خلاله تقييم الوضع الصحي لكل مفرداته الوقائية والعلاجية والتأهيلية وايضاً هو مهم ولازم لكل من المخططين الصحيين والأطباء السريريين المعالجين .

ولاشك أن الحصول على معلومات صحية أفضل يساعد على اتخاذ قرارات أفضل وبالتالي تحقيق مستوى أفضل من الرفاهية الصحية .

إن معلومات الوفيات في تقارير المعلومات الصحية بالسودان قاصرة على تلك الوفيات التي تحدث في المستشفيات وحتى هذه الأخيرة لم تحظ بالضبط المطلوب في إمكانية تحديد سبب الوفاة حسب التصنيف العلمي المحدد وذلك لقصور في تدريب الأطباء والكوادر الطبية الأخرى بما فيها الإحصائيون الصحيون ويشمل ذلك قصور البحوث الطبية .

الجهد الذي يشمله هذا الدليل يهدف إلى تحديث نموذج شهادة الوفاة ليواكب التطور العالمي وخاصة الطبعة العاشرة للتصنيف الدولي للأمراض ( I C D 10 ) ، كما يهدف إلى إيجاد مرشد يكون نقطة إنطلاقة ومستند لتدريب كل الكوادر الصحية.

## ساهم في إعداد هذا الدليل وأشرف مباشرة على أعداده:-

|                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| مدير المركز القومي للمعلومات الصحية | دكتور محبوب مكي على          |
| عميد معهد فني الإحصاء               | الأستاذ الشيخ التجانى الشيخ  |
| أخصائي طب المجتمع                   | دكتورة أمل الأمين محمد النور |
| أخصائي طب المجتمع                   | دكتور سمير محمد أحمد         |
| نائب اخصائى طب مجتمع                | دكتور حاتم زين العابدين      |
| فني كمبيوتر                         | أستاذة إقبال محي الدين       |

أسرة المركز القومي للمعلومات الصحية

## يهدف هذا المرشد :-

- إلى تعريف الأطباء والكوادر الصحية بدور بيانات الوفيات في التخطيط والإدارة الصحية وأهمية شهادة الوفاة كمصدر أساسي لإحصائيات الوفيات.
- ويهدف إلى أن يكون مرجعا مصاحبا للأطباء والكوادر الصحية عند تحرير شهادة الوفاة وتحسين جودة المعلومات .
- و يكون نواه لمنهج تدريب الأطباء والأطر الصحية بكليات الطب ومدارس المهن الطبية المختلفة.
- كما يهدف إلى تحديث تصميم شهادة الوفاة ليواكب التطور العالمي في مجال الإحصاء الصحي.
- ومساعدة الأطباء والكوادر الصحية في تحرير شهادة الوفاة بالطريقة الصحيحة لتفادي المشاكل القانونية .

# المراجع

- ❖ منظمة الصحة العالمية ، المكتب الاقليمي لشرق المتوسط : التصنيف الدولي للأمراض - المراجعة العاشرة - الجزء الأول ( عربي - فرنسي - انجليزية ) تعريف الدكتور عصمت إبراهيم حمور 1996 .
- ❖ منظمة الصحة العالمية - المكتب الاقليمي لشرق المتوسط القاهرة التصنيف الاحصائي الدولي للأمراض والمشكلات المتعلقة بالصحة - المراجعة العاشرة - المجلد الثاني ترجمة الدكتور عصمت إبراهيم حمور 2001 .
- ❖ المركز العربي للوثائق والمطبوعات الصحية - منظمة الصحة العالمية تدريس الإحصاء الصحي - تحرير ( س . ك . لوانجا وتشويوك تي ترجمة عصمت محمود .
- ❖ World Health Organization : International statistical classification of diseases and related health problems ( ICD – 10 ) Volume2 : Geneva 1993 .
- ❖ K. Park . Park's text book of preventive and social medicine M/S Banardidas Bnanot Publishers 1167 prem Hegar Japalpur 482001 ( India ) 2000 11<sup>th</sup> ed , p 587 .
- ❖ Kathryn A Mgers, MD , EDM; Donlad R.E.F. Farquhar , MD , SM. Improving the Accuracy of Death Certification ( A study ).
- ❖ Messite J. and stellman,s Accuracy of death certificate Completion . JAMA 1996 ( A study ) .
- ❖ M.G.F. Gilliland , M.D., and Dana E. King , M.D. Certification of death by family physicians - East Carolina University School of Medicine Greenville , North Carolina (A study ).

- مقدمة :

**1 - 1** أهمية شهادة الوفاة :  
لاشك أن تسجيل حدث الوفاة واستخراج شهادة الوفاة يعتبر من مظاهر التحضر حيث لا بد من أن ترصد الأحداث الحيوية للإنسان ابتداءً من ميلاده وحتى وفاته .

وإذا نظرنا إلى الوفيات فإنها تعد أقل حدوثاً من المواليد و الأمراض التي تحدث في المجتمع. لذا فإن الفرصة مواتية لتسجيلها وحصرها بقليل من الجهد والعناية وخاصة بالوقوف على سبب الوفاة . وعلى ضوء ذلك التسجيل للوفيات بأعمارها المختلفة ونوع الوفيات ( ذكور ، وإناث ) يمكن الخروج بأهم المؤشرات التي تعبر عن الوضع الصحي وخاصة في القطاعات السكانية المختلفة ( الأطفال الرضع - الأطفال أقل من 5 سنوات وأقل من 15 سنة - والإناث من 15 - 49 سنة ) وعليه وعلى ضوء ما تقدم يمكن الخروج بأهم المؤشرات للعوامل الآتية :-

أ - ما هي الأسباب الأساسية للوفيات في المجتمع .

ب في أي الأعمار ترتفع الوفاة ومن أي الأمراض وذلك بالنسبة للنوعين ( ذكور وإناث ) .

وعلى هذين المؤشرين ( العمر والمرض ) يمكن تخصيص الكثير من النشاطات التي تخدم القضايا الصحية للمجتمع والتي يمكن أن تعمل على خفض الوفيات وخاصة في النشاطات الصحية المرتبطة بالأعمار أقل من خمس سنوات ، حيث أن النشاطات الموجهة لهذه الفئات تشكل مركز الثقل للنشاطات الصحية وخاصة في برامج الرعاية الصحية الأولية وبالتالي سيكون لها المحور الأساسي للتخطيط والتنفيذ ثم التقييم والرؤى المستقبلية .

ج- قياس درجة إنخفاض الوفيات للفئات السكانية المختلفة وخاصة عند إدخال البرامج الصحية ذات الأثر في مكافحة الأمراض السارية ( المعدية ) مثل مشاريع التحصين ومكافحة الملاريا ومكافحة الدرن فهذه تعكس مدى نجاح هذه المشاريع في السيطرة على الأمراض .

د- على ضوء المؤشرات المستخرجة من إحصاءات الوفيات يمكن تحقيق المقارنة بين المناطق المختلفة وخاصة باستخدام ( نسبة وفيات الأطفال

الرضع ومعدل وفيات الأمومة) وما توفره من دلالات علمية عن مدى التقدم الاجتماعي والاقتصادي للمجتمعات .  
هـ- قوة إتجاهات الأمراض في قطاعات السكان المختلفة سواء كان بالنسبة للنساء أو الأطفال أو المهن .  
و- مدى كفاءة المؤسسات الصحية والهيئات الإجتماعية والمؤسسات ذات الصلة في مواجهة المشاكل الصحية .

### وشهادة الوفاة وثيقة هامة للأسباب التالية :-

- ❖ إثبات حدث الوفاة .
- ❖ الحاجة القانونية لإثبات التركة والميراث والنسب .
- ❖ رصد الوفاة بغرض الدراسة والبحث .
- ❖ مصدر رئيسي للتخطيط للخدمات الصحية وذلك من خلال تحديد أكثر الأمراض سبباً للوفاة .

### 1 - 2 التغطية بالتسجيل والاستخراج في السودان :

الإهتمام بتسجيل الوفيات في السودان ضعيف جداً وقد أثبتت الدراسات بأن نسبة الوفيات المسجلة لا تتعدى 6-10 % من إجمالي الوفيات في البلاد وحتى هذه النسبة هي فقط للوفيات التي تحدث داخل المؤسسات الصحية أو الوفيات التي تحدث في حضور طبيب إذا رغب الطبيب في ذلك وبدون إلزام عليه .  
وهذه النسبة الضعيفة للتسجيل تعزى للأسباب التالية :-

- ❖ عدم وجود نظام واضح وملزم لتسجيل الوفيات رغم وجود قانون .
- ❖ عدم وجود قيود للدفن وضبط المقابر .
- ❖ تخوف الأطباء من المساءلات القانونية عند تدوين بيانات شهادة الوفاة وخاصة تحديد سبب الوفاة .
- ❖ لا توجد قنوات محددة لتسجيل وفيات المجتمع .
- ❖ تخويل اللجان الشعبية بإصدار تصريح الدفن .

### 1 - 3 من يقوم بإصدار شهادات الوفاة :

رغم أن هنالك منشور صريح من المجلس الطبي(منشور رقم 1 - 2001 ) يقضى فقط بأن يقوم الأخصائي ونائب الأخصائي والطبيب العمومي بتحديد سبب الوفاة والتوقيع على شهادة الوفاة إلا أن الواقع غير ذلك حيث أن الأغلب الأعم في الوفيات المسجلة بالمستشفيات يقوم بها أطباء الامتياز باجتهد منهم علماً بأنه لم يتم تدريب أي منهم على تدوين بيانات شهادات الوفاة لا على المستوى الأكاديمي ولا على المستوى التدريبي العملي المهني ( الامتياز ) . بل أن تدوين شهادات الوفاة في المناطق الريفية أيضا يضطلع به المساعدون الطبيون وهم كذلك يفتقرون للتدريب على مثل هذا النشاط .

وفى حالة إعلان الوفاة يحدد الطبيب وفقاً لنوبة أو كيفية الوفاة ( Manner of Death ) إذا كانت الوفاة طبيعية أم غير طبيعته فإذا كانت الوفاة طبيعية ( لسبب المرض مثلاً ) يملأ الأخصائي شهادة الوفاة مستنداً على سجل المريض ( Medical Record )

أما حالات الوفيات غير الطبيعية فترسل إلى المشرحة لتحديد سبب الوفاة ، وتشمل الحالات غير الطبيعية

- الحوادث ( Accidents )
- القتل والاعتقال ( Homicide )
- الانتحار ( Suicide )
- الجرح أو المضرة أو الأذى ( Trauma )
- التسمم ( Poisoning )
- الكوارث ( Disaster )
- العنف ( Violence )
- متلازمة الموت الفجائي للطفل ( Sudden infant death syndrome – SIDS )
- الحالات المشبوهة ( Suspicious circumstances )
- في حراسة الشرطة ( In police custody )
- أثناء العملية أو التخدير ( During surgery anesthesia )
- موت الفجاءة وغير المتوقع ( Sudden and unexpected )

والحالات الإجرامية أو التي يشتبه في أنها إجرامية فيجب إرسالها إلى المشرحة ( مع استمارة رقم ( 8 ) ) .

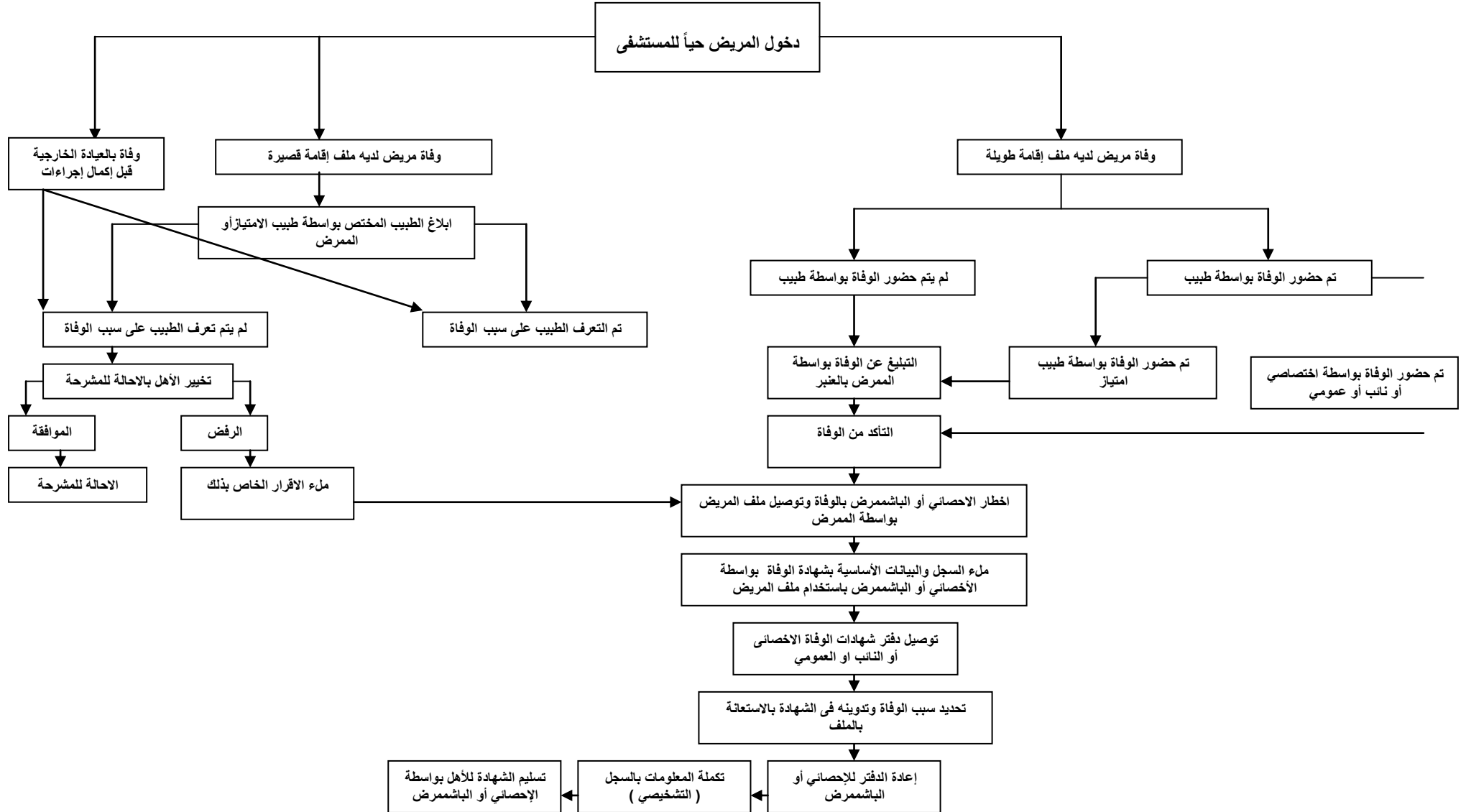


أما الحالات الأخرى فيتوقف أمر تشريحها على موافقة ذوى المتوفى .

#### 1 - 4 إجراءات تسجيل واستخراج شهادات الوفاة :

إن الوضع الطبيعي والعلمي هو أن يتم أولاً تسجيل الوفيات في السجل الخاص بذلك حيث أنه مصدر إثبات وتوثيق حدث الوفاة ويكون مصدر استخراج شهادة الوفاة . غير أن الوضع في مستشفيات السودان حيث غالباً لا يتوفر الموظف الذي يقوم بحفظ سجلات الوفاة عند حدوث الوفاة فيضطر الطبيب لاستخراج الشهادة أولاً ثم تحول للموظف المسئول ليكمل عملية التسجيل وإثبات بيانات المرجعية التي لا تكون دونت في شهادة الوفاة .

## المخطط البياني لاستخراج شهادة وفاة لمريض بالمستشفى



**1 - 6** وفيات المجتمع :  
لا يوجد أي نظام مؤسسي يتيح تسجيل واستخراج شهادات الوفاة للحالات التي تحدث في المجتمع في المنازل أو حتى المؤسسات الصحية الصغيرة حيث لا يتوفر طبيب ولا مساعد طبي لتحديد سبب الوفاة وتوقيع الشهادة وفي الواقع لا توجد إدارة أو شخص مسئول يحتفظ بالوثائق والسجلات التي يمكن أن تدون فيها بيانات الوفاة . يستلزم ذلك إنشاء تنظيم يكفل رفع نسبة تسجيل الوفيات في كل المؤسسات الصحية وفي المجتمع بالتنسيق بين السلطات الصحية والسجل المدني.  
وما يحصل الآن عند حدوث أي وفاة فإن أهل المتوفى يستخرجون تصريح دفن من اللجنة الشعبية وهذا الإجراء رغم إنه تسهيل لعملية الدفن عملاً بقاعدة (( إكرام الميت الإسراع في دفنه )) إلا أنه يضيع البيانات الإحصائية التي تفيد كثيراً في استخراج المؤشرات الصحية . واستخراج شهادة الوفاة القانونية يساعد المحاكم في حسم إجراءات الميراث والنسب بتحديد تاريخ الوفاة بالدقة اللازمة.

**1 - 7** تدريب الأطباء :  
لا يوجد منهج لتدريب الأطباء على تدوين بيانات الوفاة واستخراج الشهادات لا على المستوى الاكاديمي ولا التدريبي المهني ولا بد من إعداد برامج تدريبية على المستويين لتحسين توثيق شهادات الوفاة.

**1 - 8** حماية الطبيب القانونية :  
بما أن نسبة كبيرة من الوفيات تحدث خارج المستشفيات في المنازل والأحياء وغالباً ما تحدث الوفاة في عدم وجود طبيب أو كادر طبي متابع فان الأطباء يتجنبون استخراج شهادة الوفاة وتدوين بياناتها والتوقيع عليها ذلك لأنه لا يوجد قانون يحمى الطبيب من مسؤولية تبعات قراره في تحديد سبب الوفاة ، خاصة إذا كان هناك احتمال لحدث وفاة جنائية. كما أن أهل المتوفى دائماً يرفضون تشريح الجثة لتحديد السبب الحقيقي للوفاة .

وبما انه لا تتوفر حالياً قوانين أو لوائح توضح مسؤولية الطبيب في ضرورة تدوين بيانات الوفاة وتحديد سببها فان الأمر يستلزم وضع قانون ولوائح ملزمة لكل طبيب في تدوين وتحديد سبب الوفاة وفقاً لعلمه واجتهاده الطبي على أن يضمن القانون حمايته من التبعات القانونية .

إن مسؤولية توثيق شهادة الوفاة تقع على عاتق الطبيب , وعلى ذلك فإن الأطباء هم المسؤولون مسؤولية تامة عن دقة المدخلات لقاعدة البيانات الصحية القومية .  
ومن وجهة نظر الصحة العامة فإن القسم الخاص بسبب الوفاة يمثل الجزء الأكثر أهمية والذي يجب تكميله بدقة في شهادة الوفاة ، لذلك فإن الغرض الأساسي من هذا الدليل هو تحسين جودة المعلومات المقدمة من الطبيب في إكمال سبب الوفاة في شهادة الوفاة .

**2 - توثيق شهادة الوفاة ( تحرير شهادة الوفاة )**  
**2-1- معلومات عن المتوفى وحدث الوفاة :**

شهادة الوفاة وثيقة مهمة يعتمد عليها في المعلومات الخاصة بالمتوفى وحدث الوفاة . وهذه المعلومات تمثل جانباً مهماً ومتغيرات سكانية مهمة في تحليل أسباب الوفاة فمثلاً العمر كأحد المتغيرات المهمة المرتبط بحدث الوفاة وكذلك النوع والسكن وهناك عوامل أخرى من الأهمية بمكان مثل سبب الوفاة ومكان وزمن وتاريخ حدوث الوفاة وتسجيل حدث الوفاة . كما أن هناك متغيرات أخرى مهمة في تحليل بيانات الوفاة مثل الحالة الاجتماعية .. والوظيفة أو العمل.

كل هذه المتغيرات الاقتصادية والاجتماعية تساعد في تحليل أسباب الوفاة ويجب أن تملأ في شهادة الوفاة كاملة وبدقة. ومع أنها تبدو واضحة وسهلة في ملئها فان هنالك متغيرات أكثر تعقيداً وتحتاج في ملئها للعناية والدقة الكاملة وفقاً للتعليمات التالية :-

**اسم المتوفى:** يجب أن يكتب رباعياً كما يكتب في كل المستندات كاملاً وبدقة.

**زمن الوفاة :** يكتب بدقة بالساعة والدقيقة ويجب أن يكون الزمن واضحاً صباحاً أم مساءً والزمن مهم فمثلاً في حالات تعدد الوفيات في الأسرة الواحدة .. يتبادر السؤال من توفى أولاً في مسألة الميراث .

**سكن المتوفى :** ويقصد به مكان سكن المتوفى الحقيقي وليس السكن المؤقت كالزيارة .. أو المأمورية .

**مكان الوفاة :** لو حدثت الوفاة في المستشفى يجب أن تكون حالة المتوفى واضحة كمرضى في العنبر في غرفة الطوارئ في العيادة الخارجية أو وصل المستشفى ميتاً . ولو حدثت الوفاة في مكان آخر يجب إن يذكر ذلك مثلاً في المنزل ....

**تاريخ الوفاة :** ويحدد تاريخ الوفاة بوضوح مع تحديد الوقت .. ويستفيد الباحثون من تاريخ الوفاة وربطه بأسباب الوفاة ويجب كتابة تاريخ الوفاة بالأرقام والحروف .

## **2-2 شهادة الوفاة الحالية:-** مع تعديل فقرة سبب الوفاة

اورنيك تسجيل المواليد والوفيات رقم 7

جمهورية السودان

وزارة الصحة الاتحادية المركز القومي للمعلومات الصحية

شهادة وفاة DEATH CERTIFICATE

State.....ولاية Mahalia..... محافظة محلية  
Name of Deceased ..... اسم المتوفى  
Religion..... الديانة Time of Death... ساعة الوفاة sex..... ( ذكر : أنثى ) Age ..... العمر  
Residence..... محل إقامته Place of Death..... محل الوفاة Nationality..... جنسية المتوفى  
Date of Death in Figures ..... تاريخ الوفاة بالأرقام  
Date of Death in Block Letters ..... تاريخ الوفاة بالحروف  
Place of Birth.... محل الميلاد Marital status..... حالته الزوجية Occupation ... صناعة المتوفى

### Cause of Death سبب الوفاة

(1) Disease or condition directly leading to death المرض أو الحالة التي أدت مباشرة إلى الوفاة

(أ).....(أ)

( Due to (or as a consequence of ) ( بسبب ، أو كنتيجة لـ )

#### Antecedent causes :

Morbid condition , if any, giving rise to the above cause , stating the underling condition last

الأسباب السابقة: أى حالة مرضية ، إن وجدت ، أدت إلى السبب أعلاه ، مع ذكر السبب الاصلى أخيرا

(ب).....(ب)

( Due to (or as a consequence of ) ( بسبب ، أو كنتيجة لـ )

Other Morbid condition , if any, giving rise to the above cause , stating the underling condition last

حالة مرضية اخرى، إن وجدت ، أدت إلى السبب أعلاه ، مع ذكر السبب الاصلى أخيرا

(ج).....(ج)

II Other significant conditions contributing to the death, but not related to the disease or condition causing it

II حالات مرضية أخرى هامة ساعدت على الوفاة ولكن ليس لها علاقة بالسبب أو الحالة التي أدت إليها

Reg. No.....نمرة التسجيل Page No.....نمرة الصفحة

Name of the Informer of the Death ..... اسم المبلغ عن الوفاة

Name of Issuing Office..... اسم المسجل Name of the Registrar..... مكان إصدار الشهادة

Signature of the Registrar ..... تاريخ تحرير الشهادة Date of Issue..... إمضاء محرر الشهادة

Signature of Medical Officer ..... إمضاء الطبيب

### 3-2 شهادة الوفاة المقترحة:-

اورنيك تسجيل المواليد والوفيات رقم 7

جمهورية السودان

وزارة الصحة الاتحادية المركز القومي للمعلومات الصحية

شهادة وفاة DEATH CERTIFICATE

Adm.Unit..... الوحدة الإدارية Mahalia ..... ولاية State..... محلية

Name of Deceased ..... اسم المتوفى  
 Nationality..... جنسية المتوفى Religion..... الديانة sex..... ( ذكر : أنثى ) Age ..... العمر  
 Time of Death.... ساعة الوفاة Residence ..... محل إقامته Place of Death..... محل الوفاة  
 Date of Death in Figures ..... تاريخ الوفاة بالأرقام  
 Date of Death in Block Letters ..... تاريخ الوفاة بالحروف  
 Place of Birth.... محل الميلاد Marital status..... حالته الزوجية Occupation ... صناعة المتوفى

### سبب الوفاة Cause of Death

|   |                                    |   |
|---|------------------------------------|---|
| I Disease or condition directly leading to death  | (a)..... (أ) (بسيب ، أو كنتيجة لـ) | I المرض أو الحالة التي أدت مباشرة إلى الوفاة  |
| Due to (or as a consequence of)   |                                    |   |
| <b>Antecedent causes :</b><br>Morbid conditions , if any, giving rise to the above causes, stating the underling condition last | (b)..... (ب) (بسيب ، أو كنتيجة لـ) | <b>الأسباب السابقة:</b><br>حالات مرضية ، إن وجدت ، أدت الى السبب اعلاه ، مع ذكر السبب الاصلى اخيراً |
| Due to (or as a consequence of)   |                                    |   |
| II Other significant conditions contributing to the death, but not related to the disease or condition causing it               | (c)..... (ج)                       | II حالات مرضية اخرى هامة ساعدت على الوفاة ولكن ليس لها علاقة بالسبب او الحالة التي ادت اليها        |

Reg. No..... نمرة الصفحة Page No..... نمرة التسجيل  
 Name of the Informer of the Death..... اسم المبلغ عن الوفاة  
 Name of Issuing Office..... مكان إصدار الشهادة Name of the Registrar..... اسم المسجل  
 Registrar (Name & signature ) ..... تاريخ تحرير الشهادة Date of Issue..... اسم وتوقيع محرر الشهادة  
 Doctor (Name & signature) ..... اسم وتوقيع الطبيب

## 2 - 4 التصنيف الدولي للأمراض وتوثيق أسباب الوفاة :

من أجل عقد مقارنات صحيحة لبيانات المراضة والوفاة بخصوص مختلف الأمراض أو أسباب الوفاة ، كان من الضروري استخدام تصنيف منتظم فى جميع أرجاء العالم .

وقد تبنت منظمة الصحة العالمية إعداد التصنيف الدولي للأمراض ومراجعتة كل عشرة سنوات تقريباً ليواكب التغيرات الحديثة فى الحقل الصحى .

والتصنيف الدولي للأمراض مصمم لترقية وتحسين المقارنة الدولية فى جميع وتنسيق وتصنيف وعرض اسباب الوفاة ويشمل ذلك استمارة لتوثيق أسباب الوفاة تضمن فى شهادة الوفاة الكلية فى كل قطر من الأقطار .

والمراجعة العاشرة ( ICD 10 ) هي أحدث مراجعة إعتمدتها الجمعية العامة للصحة العالمية وقد بدأ العمل بها منذ يناير من عام 1993 والمراجعة العاشرة ( ICD 10 ) فى مجلداتها الثلاثة تحتوى على القوائم المبوبة للأمراض والإصابات وأسباب الوفاة وإرشادات استخدام التصنيف .

ويعتمد إيجاد معدلات الوفيات حسب السبب على التحرير الصحيح لشهادات الوفاة ولذلك فانه من الضروري بالنسبة للأطباء الدقة فى توثيق سبب الوفاة . ومصطلحات تشخيص الأمراض التى يدونها الطبيب فى شهادة الوفاة لابد أن تتوافق بقدر الإمكان مع قوائم الأمراض وأسباب الوفيات فى التصنيف الدولى للأمراض .

### **وسبب الوفاة Cause of Death :**

هو " جميع تلك الأمراض أو الأحوال المرضية أو الإصابات التى إما أدت إلى الوفاة أو ساهمت فى حدوثها ، وظروف الحادث أو العنف الذى أحدث أى من مثل هذه الاصابات " .

بمعنى آخر هو سجل الأمراض والإصابات والمضاعفات التى أدت إلى الوفاة . ومن أجل ضمان التطبيق المنتظم وتحرى الدقة فى اختيار السبب الأصلي للوفاه ( Underlying cause of death ) عن طريق القوائم الأولية لأسباب الوفاة بالمراجعة العاشرة للتصنيف الدولى للأمراض ( ICD 10 ) فان ذلك يستدعى ضرورة استخدام نموذج شهادة الوفاة الطبية الموصى به من قبل منظمة الصحة العالمية والمضمن كأهم جزء من شهادة الوفاة الكلية .

وهذه الشهادة مصممة بحيث تظهر المعلومات التى سوف تيسر اختيار السبب الأصلي للوفاة حينما يدون بها سببان أو أكثر .

### **والسبب الأصلي للوفاة Underlying cause of death :**



(( هو المرض أو الإصابة التي استهلت سلسلة الأحداث المرضية التي أدت مباشرة إلى الوفاة ، أو ظروف الحادث أو العنف الذي سبب الإصابة المميتة ))

## 2 - 5 الشهادة الطبية :

تتكون الشهادة الطبية للوفاة من قسمين :-

### الجزء الأول :

ويشتمل على ثلاثة سطور وهي ( أ ) و ( ب ) و ( ج ) ولقد أوصى المؤتمر الدولي للمراجعة العاشرة للتصنيف الدولي للأمراض بإضافة سطر رابع هو ( د ) عند الحاجة إليه.

ويستخدم الجزء الأول لتسجيل السبب الأصلي للوفاة مع السبب المباشر والأسباب السابقة أو المتوسطة .

كما يشتمل على فقرة لتسجيل الفترة الزمنية تقريبا بين بدء المرض والوفاة.

### الجزء الثاني :

ويشمل حالات هامة أخرى ( Other Significant Conditions ) ساهمت في حدوث الوفاة ولكن لا علاقة لها بالمرض أو الحالة المسببة للوفاة.

## 2 - 6 طريقة ملء الشهادة الطبية :

### 2-6-1 ملء الجزء الأول:-

❖ يذكر على السطر ( أ ) السبب المباشر للوفاة Direct Cause of Death

وهو " المرض أو الحالة التي أدت مباشرة إلى الوفاة "

أو بمعنى آخر هو " المضاعفة النهائية التي نتجت عن السبب الأصلي للوفاة أو مضاعفاته ، وتحدث قريبا من موعد الوفاة وتتسبب في الوفاة مباشرة.

والسبب المباشر للوفاة لا يعنى طريقة الوفاة (Mode of death)، مثل هبوط القلب أو الوهن ، ولكن يعنى المرض أو الإصابة أو المضاعفات التي سببت الوفاة.

### وطريقة الوفاة او آلية الوفاة ( Mode or mechanism of death )

هى خلل فيزيائى أو اضطراب كيميائى بواسطته يظهر سبب الوفاة أثره المهلك .

وكما انها لا تستخدم كسبب مباشر للوفاة كذلك لا تستخدم كسبب أصلى للوفاة .

### والحالات غير المحددة ( nonspecific )

وهى خلل تشريحي أو وظيفي من الممكن أن يكون له أكثر من سبب مثل فشل قلبى ( Heart Failure ) نزيف (Hemorrhage) خراج (Sepsis) يجب إلا تستخدم كسبب أصلى للوفاة .

❖ ويذكر فى السطر ( ب ) الحالة المرضية السابقة (Antecedent or intermediate Cause) التى أدت إلى السبب المذكور فى السطر ( أ ) ( ان وجدت ) . والحالة المرضية السابقة هي الحالة التي أدت إلى السبب أعلاه ولكنها ليست المضاعفة النهائية أو السبب المباشر للوفاة .

❖ ويذكر فى السطر ( ج ) حالة مرضية سابقة أخرى (أن وجدت) وهى التي أدت إلى السبب المذكور فى السطر ( ب ) مع ذكر السبب الأصلي اخيراً .  
❖ وليس من الضروري كتابة أي أسباب سابقة أو متوسطة فى الأسطر ( ب ) و ( ج ) إذا كان السبب أو الحالة المباشرة التي أدت إلى الوفاة . ( والتي تذكر على السطر ( أ ) يصف تسلسل الأحداث كاملاً .

وفى كل الأحوال يجب أن يذكر السبب الأصلي للوفاة فى آخر سطر مستعمل فى الجزء الأول من الشهادة .

- ❖ في حالة ذكر سبب واحد يصف تسلسل الأحداث كاملاً في السطر ( أ )  
( يكون السبب المذكور هو السبب الأصلي للوفاة .
- ❖ وفي حالة ذكر سببين في السطرين ( أ ) و ( ب ) ويحدث هذا إذا  
حدث تأخير زمني بين بدء المرض أو الإصابة ووقت حدوث الوفاة  
يكون ( أ ) السبب المباشر للوفاة .  
و ( ب ) السبب الأصلي للوفاة .
- ❖ وفي حالة ذكر ثلاثة أسباب في الأسطر ( أ ) ( ب ) ( ج ) ويحدث  
هذا عندما يكون هنالك مضاعفة أو أكثر ( بين الأصلي والمباشر ) .  
يكون ( أ ) السبب المباشر للوفاة .  
و ( ب ) السبب السابق أو المتوسط للوفاة .  
و ( ج ) السبب الأصلي للوفاة .
- ويكون ( أ ) بسبب أو كنتيجة لـ ( ب )  
و ( ب ) بسبب أو كنتيجة لـ ( ج )  
و ( ج ) هو السبب الأصلي للوفاة .

## 2-6-2 نماذج التسلسل ( Sequence )

التسلسل في أسباب الوفاة يعنى حالتين أو أكثر دونتا في سطور متتابعة في الجزء الأول من شهادة الوفاة بحيث أن كل حالة يمكن إعتبارها سبباً مقبولاً للحالة المدونة على السطر أعلاها .

مثالان لشهادتي وفاة تسلسل الأحداث فيهما من حالتين :-

( أ ) التهاب قصبي رئوي ( Bronchopneumonia )

( ب ) التهاب قصبي مزمن ( Chronic bronchitis )

( أ ) التهاب قصبي رئوي ( Bronchopneumonia )

( ب ) فتاق مخنوق ( Strangulated hernia )

\* مثالان لشهادتى وفاة تسلسل الأحداث فيهما من ثلاث حالات

( أ ) صدمة رضخية ( Traumatic shock )

( ب ) كسور متعددة ( Multiple fractures )

( ج ) ماشى صدمته شاحنة ( Pedestrian hit by truck )

( أ ) فشل كبدى ( Hepatic failure )

( ب ) انسداد القناة الصفراوية ( Bile duct obstruction )

( ج ) سرطانة رأس البنكرياس ( carcinoma of head pancreas )

ومثالان لشهادتى وفاة ذات أربع خطوات فى سلسلة من الأحداث التى تؤدى للوفاة

( أ ) نزيف المخ ( Cerebral hemorrhage )

( ب ) ارتفاع ضغط الدم ( hypertension )

( ج ) التهاب الكلية والحويضة المزمن ( Chronic pyelonephritis )

( د ) ورم غدى بالبروستات ( Prostatic adenoma )

( أ ) نزف دوالى المرئ ( Bleeding of esophageal varices )

( ب ) ارتفاع ضغط الدم البابى ( Portal hypertension )

( ج ) تشمع الكبد ( Liver Cirrhosis )

( د ) التهاب الكبد البائى ( Hepatitis B )

### 2-6-3 الفترات الزمنية التقريبية بين بدء المرض وحدث الوفاة :

عند الفراغ من تدوين السبب المباشر والأسباب السابقة والسبب الأصلي للوفاة فى سطور الجزء الأول من شهادة الوفاة والجزء الثانى ، على الطبيب أن يسجل إزاء كل حالة مرضية الفترة الزمنية التى استغرقتها .

أهمية تسجيل هذه الفترات الزمنية إنها تساعد الطبيب كثيرا فى تأكيد صحة ترتيب الحالات المرضية التى أدت إلى الوفاة ( من أدنى إلى أعلى) . وملاحظة الفترة الزمنية التقريبية ( بعدد الدقائق أو الساعات أو الأيام أو الأسابيع والشهور والأعوام ) بين بداية كل حالة وتاريخ الوفاة تساعد الطبيب القائم بتحرير الشهادة على تحديد سلسلة الأحداث التى أدت الى الوفاة .

غير أنه يمكن استخدام الفترات العامة - إذا دعت الضرورة - مثلاً التعبير عن استمرار الحالة المرضية : ساعات ، أسابيع ، شهور أو عدة سنوات .  
وبما أن استمارة شهادة الوفاة الحالية لا تشمل الجزء المخصص لتسجيل الفترات الزمنية فمن الممكن أن يتم تدوين الفترة الزمنية أمام كل حالة بين (قوسين) .

## 2 - 6 - 4 ملء الجزء الثاني :

تذكر أي حالات مرضية أخرى هامة كان لها تأثير سيء على مجرى العملية المرضية وكذلك ساهمت في الخاتمة المميتة دون أن يكون لها علاقة مباشرة بالمرض أو الحالة المسببة مباشرة للوفاة.

وفى هذا الجزء من الممكن إضافة عوامل الخطورة ( Risk Factors ) للأمراض مثل السكري والتدخين والبدانة كحالات مرضية هامة ساهمت في الوفاة .

## 3 - الأخطاء الشائعة فى توثيق أسباب الوفاة :

من الأخطاء التى تعتبر أخطاء كبيرة فى تدوين سبب الوفاة بالشهادة والتى يجب تفادى حدوثها :

❖ تسجيل طريقة أو آلية الوفاة ( Mode of dying or mechanism of death ) مثل

هبوط القلب أو الدورة الدموية أو التنفس كسبب أصلى للوفاة.

❖ تسلسل الأحداث المرضية غير السليم ( Improper sequencing )

كأن لا يودى تسلسل الأحداث إلى تدرج مفهوم أو معقول ولا يذكر

السبب الأصلى للوفاة فى آخر سطر مستعمل فى سطور الجزء الأول

فى الشهادة .

- ❖ تدوين أسباب متنافسة ( Competing Causes ) فى الجزء الأول من الشهادة كأن يذكر إثنان أو أكثر من الأمراض المحددة وفقاً لمسببات الأمراض ولا علاقة سببية بينهما كأسباب للوفاة .
- ❖ من الأخطاء البسيطة والتي من الأفضل تجنب حدوثها :-
- ❖ تعريف المرض عن طريق الاختصار ( Abbreviation ) .
- ❖ عدم ذكر الفترات الزمنية ( Absence of time intervals ) بين بدء المرض وحدث الوفاة فى القسمين الأول والثانى من الشهادة
- ❖ استخدام طريقة آلية الموت كسبب للوفاة يتبعها السبب الأسمى للوفاة.

### 1-3 حالة مرضية توضح الأخطاء الشائعة فى توثيق أسباب الوفاة :

رجل عمره ( 75 ) عاماً ، مدخن ومصاب بالنفخ الرئوي ( Emphysema ) منذ خمس سنوات تم إدخاله المستشفى نسبة لتفاقم مرض رئيته Lung diseases الذي سببته نزلة وافدة مصحوبة بذات الرئة ( Hemophiliac Influenza pneumonia ) تدهورت حالته الصحية ، غير أنه لم يتقبل المزيد من التدابير اللازمة لحالته مثل استخدام الأنبوب ووسائل التهوية (Intubation and ventilation) وبعد أسبوع واحد من دخوله المستشفى وجد في سريره فاقداً لمعالم الحياة .

المطلوب إعلان وفاته وتوثيق أسبابها

فى الجدول التالى أربعة أمثلة لملاء سبب الوفاة فى شهادة الوفاة للحالة المرضية المذكورة .

الأمثلة الثلاثة الأولى بها أخطاء أما المثال الرابع فهو نموذج صحيح :-

| رقم المثال | الحالات التي أدت للوفاة   | الفترات بين بدء المرض والوفاة | أخطاء كبيرة                         | أخطاء بسيطة             |
|------------|---|-------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| 1          | الجزء الأول<br>(أ) توقف التنفس (Respiratory arrest)<br>(ب) -<br>(ج) - | -<br>-                        | تسجيل طريقة الوفاة كسبب أصلى للوفاة | عدم ذكر الفترات الزمنية |
|            | الجزء الثاني :<br>مرض الشريان التاجي<br>(Coronary artery disease )    |                               |                                     |                         |

| رقم المثال | الحالات التي أدت للوفاة  | الفترات بين بدء المرض والوفاة | أخطاء كبيرة                    | أخطاء بسيطة                  |
|------------|--|-------------------------------|--------------------------------|------------------------------|
| 2          | الجزء الأول<br>(أ) النفاخ الرئوي (Emphysema)<br>(ب) الالتهاب الرئوي (Pneumonia)<br>(ج) - | -<br>-<br>-                   | تسلسل الأحداث المرضية غير سليم | عدم ذكر الفترات الزمنية      |
|            | الجزء الثاني :<br>مرض الشريان التاجي<br>(Coronary artery disease )                       | -                             |                                |                              |
| 3          | الجزء الأول<br>(أ) النفاخ الرئوي (Emphysema)<br>(ب) م . ش . تاجي ( C. A. D )<br>(ج) -    | (5 سنوات)<br>(10 سنوات)<br>-  | استخدام أسباب متنافسة          | تعريف المرض عن طريق الاختصار |
|            | الجزء الثاني :   |                               |                                |                              |

|  |         |         |  |   |
|--|---------|---------|--|---|
|  |         | -       | -  |   |
|  | لا توجد | لا توجد | الجزء الأول :<br>(أ) النزلة الوافدة المصحوبة بذات الرئة (أسبوع واحد)<br>(ب) النفاخ الرئوي (Haemophilus Influenza Pneumonia)<br>(ج) - (Emphysema)<br>(5 سنوات)<br>- | 4 |
|  |         |         | الجزء الثاني :<br>مرض الشريان التاجي (10 سنوات)<br>(Coronary artery disease)   |   |

### في المثال الأول :

سجل الفشل التنفسي ( Respiratory Failure ) كسبب أصلي للوفاة بينما أن الفشل التنفسي طريقة وآلية وفاة وليس سبباً أصلياً للوفاة . والشهادة التي ملئت بمثل هذا الخطأ ينقصها المرض المحدد وفقاً لسبببات الأمراض ( etiologically specific disease ) والذي يؤخذ به عند ترميز الأمراض حسب الجداول المبوبة في التصنيف الدولي للأمراض ( I.C.D.10 ) من أجل إعداد إحصائيات المراضة والوفاة .

### في المثال الثاني :

التسلسل الزمني للأحداث المرضية غير سليم وغير معقول فبقراءة تسلسل الأحداث المرضية من أسفل إلى أعلى نجد أن السبب السابق للوفاة هو الالتهاب الرئوي ( Pneumonia ) وقد نتج عنه السبب الأعلى وهو النفاخ الرئوي ( Emphysema ) غير أنه إذا تم ملء الفترات الزمنية من بدء المرض حتى الوفاة لتبين الخطأ في التسلسل لأن مرض النفاخ الرئوي ( Emphysema ) سبق الالتهاب الرئوي ( Pneumonia ) بخمس سنوات .

### في المثال الثالث :

سجل النفاخ الرئوي ( Emphysema ) ومرض الشريان التاجي ( Coronary artery disease ) في القسم الأول من فقرة سبب الوفاة وكل منهما يعتبر سبب وفاة منافس للآخر ولا علاقة بينهما كأسباب للوفاة . وبما أن مرض الشريان التاجي مسجل في أدنى سطر مكتمل ، فسوف يتم ترميزه كسبب أصلي للوفاة ، ويؤدي ذلك إلى تصنيفه في فئة من فئات التصنيف الدولي للأمراض هي ( أمراض



الجهاز الدوري : Diseases of the circulatory system ) تختلف تماماً عن الفئة  
الملائمة لهذه الحالة وهى ( أمراض الجهاز التنفسي Disease of the respiratory  
system ) .

### في المثال الرابع :

فقد تم تسجيل أسباب الوفاة في دقة فبقرائها من السطر الأدنى إلى أعلى ،  
نجد أن تسلسل الأحداث يمكن تفسيره في سهولة ويسر فإن مرض النفاخ الرئوي ( Emphysema )  
الذي بدا وتطور من قبل خمسة أعوام ، نشأ عنه مرض الالتهاب  
الرئوي ( Pneumonia ) منذ أسبوع واحد قبل الوفاة ،  
وقد عانى المريض في ماضيه من مرض الشريان التاجي ( Coronary  
artery disease ) لفترة امتدت لعشرة سنوات وهذه حالة مرضية هامة ساعدت على  
الوفاة ولكن ليس لها علاقة بالسبب الذي أدى إلى الوفاة .  
ومرض النفاخ الرئوي ( Emphysema ) يؤخذ به للتصنيف كسبب أصلي  
للوفاة صحيحاً وملائماً .  
ومن الممكن إضافة التدخين - في الجزء الثاني - كعامل خطورة Risk  
factor بالنسبة للسبب الأصلي للوفاة .

#### 4 - نماذج صحيحة لتوثيق سبب الوفاة :

( 1 ) رجل عمره ( 57 ) عاماً مصاب بسرطان نقيلة بالقولون ( Metastasis colon cancer ) أدخل قسم الحوادث بالمستشفى وهو يعاني من حمى مرتفعة والم في البطن ( High fever and a abdominal pain ) وكان من عهد قريب يعالج من خراج ( Sepsis ) تسبب فيها جراثيم الامعاء ( Escherichia coli ) تدهورت حالته سريعاً ولم تنجح المضادات الحيوية ولا السوائل في إعادته لحالة الاستقرار وقد لفظ أنفاسه الأخيرة بعد ( 8 ) ساعات من دخوله المستشفى .

#### سبب الوفاة Cause of Death

الفترة تقريبا بين البدء  
والوفاة

1- ( الجزء الأول )

( أ ) خراج جراثيم القولون ( Escherichia coli sepsis ) ( يوم واحد )

بسبب أو كنتيجة لـ .....

( ب ) تفجر عملية القولون ( Colostomy break down ) ( أسبوعان )

بسبب أو كنتيجة لـ .....

( ج ) ورم سرطاننقل بالقولون ( Metastasis adenocarcenoma of the colon ) ( 5 شهور )

11 – ( الجزء الثاني ) سكرى , ارتفاع ضغط الدم , تدخين  
( insulin – dependant diabetes hypertension and smoking )

(2) مريض عمره ( 33 ) عاماً توفى بالمضاعفات الناتجة عن  
متلازمة نقص المناعة المكتسبة ( Aids )

سبب الوفاة Cause of Death

الفترة تقريبا بين البدء  
والوفاة

1- ( الجزء الأول )

(أ) فشل كلوي حاد ( Acute Renal Failure ) ( يومان )

بسبب أو كنتيجة لـ .....

(ب) متلازمة نقص المناعة المكتسبة ( AIDS associated nephropathy ) ( 9 شهور )

بسبب أو كنتيجة لـ .....

(ج) عدوى متلازمة نقص المناعة المكتسبة ( AIDS /HIV infection ) ( 5 سنوات )

وفيروس العوز المناعى البشرى

11 – ( الجزء الثاني ) ارتفاع ضغط الدم ( Hypertension )

مركب متفطرة الطيور ( Mycobacterium avium complex )

- 3- مريض اصابه مرض الشريان التاجى وتضخم خطير بالبطين الايسر  
 ( coronary artery disease and significant left ventricular hypertrophy )  
 ناتج من معاناة طويلة من ارتفاع ضغط الدم ( hypertension )  
 ومات بسبب تجلط فى الشريان التاجى مع احتشاء عضلة القلب  
 ( documented coronary artery thrombosis with myocardial infraction )

سبب الوفاة Cause of Death

- 1- ( الجزء الأول )  
 الفترة تقريبا بين البدء والوفاة  
 (أ) احتشاء عضلة القلب الحاد ( Acute myocardial infraction ) ( ساعتان )  
 بسبب أو كنتيجة لـ .....  
 (ب) تجلط فى الشريان التاجى ( coronary artery thrombosis ) ( 10 ايام )  
 بسبب أو كنتيجة لـ .....  
 (ج) مرض الشريان التاجى ( 6 سنوات )  
 ( Atherosclerotic coronary heart disease )

- 11 - ( الجزء الثاني ) ارتفاع ضغط الدم ، البدانة ، التدخين  
 ( Essential hypertention,obesity and smoking )

سبب الوفاة Cause of Death

الفترة تقريبا بين البدء  
والوفاة

1- ( الجزء الأول )

(أ) احتشاء عضلة القلب الحاد ( Acute myocardial infraction ) ( ساعتان )

بسبب أو كنتيجة لـ .....

(ب) جراحة حديثة بالقولون ( Recent colonic surgery ) ( أيام )

بسبب أو كنتيجة لـ .....

(ج) ورم غدى سرطاني بالقولون ( aden carcinoma of colon ) ( تشخيص قبل 6 شهور )

( Ascites )

11 - ( الجزء الثاني ) استقاء

( 20 عاماً )

( heavy smoking )

## 6 - موجّهات موجزة :

- ❖ اكتب حالة مرضية واحدة مقابل كل سطر من سطور الجزء الأول في شهادة الوفاة .
- ❖ تأكد أن كل حالة في سطور الجزء الأول قد كانت سببا في الحالة أعلاه .
- ❖ اكتب في الجزء الأول تسلسلا كاملا للأحداث المرضية يوضح سبب وفاة المريض .
- ❖ السبب الأصلي للوفاة يتم تدوينه في آخر سطر مستعمل وهو السبب الذي يؤخذ لإحصاء الوفيات .
- ❖ السبب الأصلي للوفاة يكون إصابة أو حالة مرضية واضحة خالية من الغموض .
- ❖ إذا كان السبب المسجل في السطر ( أ ) يصف تسلسل الأحداث التي أدت إلى الوفاة تسلسلا كاملاً فلا داعي لذكر أسباب سابقة في الأسطر ( ب ) أو ( ج ) .
- ❖ تفادى استخدام الاختصارات للأمراض المذكورة في الشهادة .
- ❖ استعن بالملف الطبي للمريض ونتائج الفحوصات أن وجدت وكل المعلومات التي يمكن توفرها عن المرض للتوثيق الصحيح لأسباب شهادة الوفاة .
- ❖ طريقة الوفاة أو آليتها ، مثل توقف القلب أو الفشل بالتنفس وما إلى ذلك يجب أن لا تكتب كسبب للوفاة .

- ❖ أذكر في أسباب الوفاة أي مرض أو حالة شاذة أو جراحة أو تسمم تعتقد أن قد كان له أثر ضار بالمتوفى .
- ❖ إذا تعددت الحالات المرضية والتي يمكن أن تؤدي للوفاة أكتب في الجزء الأول - الحالة الأكثر قرباً لحدوث الوفاة ، وسجل الحالات الأخرى في الجزء الثاني .
- ❖ أذكر إزاء كل حالة أفضل تقدير للفترة الزمنية بين بدء المرض وحدث الوفاة .
- ❖ أذكر في الجزء الثاني من فقرة سبب الوفاة الحالات التي ساهمت في الوفاة ولم تكن سبباً مباشراً للوفاة .
- ❖ تعدد الحالات المرضية كأسباب هامة ساهمت في الوفاة في الفصل الثاني مطلوب ومقبول .
- ❖ عوامل الخطورة للأمراض مثل التدخين والبدانة تضاف في الفصل الثاني كحالات أخرى هامة تساهم في الوفاة .
- ❖ الوفيات التي تعلم أو تشك في أنها كلياً أو جزئياً نتجت من حادث أو جرح أو تسمم أو كانت وفاة غير طبيعية - تحول للتشريح .
- ❖ تذكر دائماً أن البيانات التي يتم جمعها من شهادة الوفاة التي تملؤها - هامة للغاية للتخطيط والأداء والبحث في مجال الصحة العامة.

